

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 14: **SIA-Heft 2**

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 5. April 1979

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

Heft 14/79

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 120.-  
½ Jahr Fr. 63.50  
Einzelnummer Fr. 5.-

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 130.-  
½ Jahr Fr. 68.50  
Einzelnummer Fr. 6.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Rüdigerstrasse 1  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 202 60 91

## Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 7/79

Concours

B25

Actualité

B26

En marge de l'ouverture  
du tunnel routier du  
Saint-Gothard en 1980:  
la solution du ferroutage

67

Congrès

B26, 68

Produits nouveaux

B26, B28

Bibliographie

B26

**Gestion énergétique**

La Suisse et l'Agence  
internationale de l'énergie,  
par *Jean-Michel Toinet*

61

**Physique des cristaux**

Détermination de la taille  
de petits cristaux par  
diffraction électronique,  
par *Christian Solliard*  
et *Pierre Duc*

65

**Industrie et technique**

68

**Documentation générale**

B28

## Inhalt

**Energietechnik/Wasser-  
kraftwerke**

Die Wasserkraftanlage  
Handeck III der  
Kraftwerke Oberhasli 229

Der etappenweise Ausbau  
der Wasserkraft des  
Oberhasli vor 1970.

Von *H. Fankhauser*,  
Locarno 230

Handeck III: Projekt und  
Ausführung (Baulicher  
Teil). Von *Othmar Zeltner*,  
Bern 234

Les projets d'équipement  
électro-mécanique. Par  
*J.-E. Graeser*,  
Vufflens-la-Ville 239

**Steuerrecht** 244

**Astrophysik**  
Neutrino-Astronomie.  
Blick ins Innere der Sonne 245

**Umschau** 247

**Wettbewerbe** 248

**Nekrologe**  
Ernst Stambach 248

**SIA-Informationen**

Verletzung der  
Sorgfaltspflicht und  
standesunwürdiges  
Verhalten. Aus der Praxis  
der Standeskommission.  
Aktuelles über das  
Normenschaffen des SIA 249

Sicherungsnormen für die  
Konstruktion und den  
Einbau von mechanischen  
Fahrtreppen- und  
Fahrsteigen.  
Risiko-Haftung-Versiche-  
rung im Bauwesen 250

SIA-Veranstaltungen 251

Was ist die IAESTE und  
welches sind ihre Ziele? 252

Kurzmitteilungen 253

Laufende Wettbewerbe.  
Wettbewerbsausstellungen  
Aus Technik und Wirtschaft B 49  
B 50

Firmennachrichten.  
Ankündigungen B 51  
Stellenvermittlung SIA/GEP B 52

**Vorschau  
auf das nächste Heft**

Politische Aspekte der  
Energiefrage

## zum Titelbild



**ACO hat die Oberflächenentwässerung modernisiert**

ACO hat frühzeitig - vor nun  
bald zehn Jahren - die Aufgabe  
erkannt und übernommen, die  
Probleme der Oberflächenent-  
wässerung mit System anzupak-  
ken.

Entwicklungsarbeit und dauern-  
de Verbesserungen, die in der  
Praxis erprobt wurden, haben  
zur zielgerechten Produktion  
eines umfassenden Rinnensy-  
stems von verblüffender Ein-  
fachheit geführt. Der Aufwand  
hat sich also gelohnt. Für die  
Praxis.

Das ACO Drain Entwässerungs-  
System, ein Fertigelemente-Sy-  
stem, das die Anforderungen  
moderner Planung und Bautech-  
nik - unter Berücksichtigung  
neuester Erkenntnisse (Polye-  
sterbeton) - in bezug auf die  
Oberflächenentwässerung voll  
erfüllt.  
Sind es die vielen kleinen Objek-  
te, oder geht es um anspruchs-  
volle Grossobjekte, ACO hat die  
beste Lösung.

Das ACO Produkte-Programm:  
ACO Drain Entwässerungs-Sy-  
stem

ACO Sportprogramm

ACO Sessa Leibungsfenster

ACO Komplet und ACO Bit-  
therm Betonstallfenster

ACO Plus Kunststoff-Fenster

ACO Step Schuhabstreifer

ACO Sonder-Elemente auf  
Kundenwunsch

Der ACO Planungs- und Ber-  
atungsdienst ist immer für Sie da  
und erarbeitet individuelle, pro-  
blemorientierte Vorschläge und  
Lösungen. Das ACO Programm  
ist über den schweizerischen  
Baumaterialfachhandel erhält-  
lich.



# Wer macht was?

## Fachfirmenverzeichnis

### Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich  
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Toni Wuest, 8032 Zürich  
Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60

Modellbau Zaborowsky  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Tel. 01 / 34 22 16

### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich  
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

### Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 22 22 30  
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

### Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik  
8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

### Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel  
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16

### Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG CIS  
8201 Schaffhausen  
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498  
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

### Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich  
CYBERNET RECHENZENTRUM  
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich  
Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40  
Schweizerische Zweigstellen und  
Kundenstationen in:  
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich

### Erschütterungs-Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
Sprengingenieurbüro,  
Zustandsaufnahmen  
8320 Fehraltorf/ZH, Tel. 01 / 954 16 00

GEOTEST AG  
(s. Baugrunduntersuchungen)

### Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-  
und Apparatebau, 5524 Niederwil  
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer  
6006 Luzern, Seeburgstr. 20  
Tel. 041 / 31 20 88

### Fassaden- und Metallbau- planung

METAPLAN — E. Stocker  
Luegstrasse 8, 6037 Root LU  
Telefon 041 / 91 27 88

### Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32  
4144 Arlesheim/Basel  
Tel. 061 / 72 10 60

### Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Geologie — Geotechnik — Geophysik

BBL Baulaboratorium AG  
4132 MuttENZ/Basel  
Tel. 061 / 61 33 14

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA  
Beratung, Erdbaulabor  
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 47 61 00

Ingenieurbüro G. Mugglin AG  
Beratung, Untersuchungsprogramme,  
Planung, Berechnung, Ueberwachung  
in Grundbau, Bodenmechanik und  
allgemeinem Tiefbau  
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 32 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär  
Grundbauberatung, Erdbaulabor  
Bergstr. 125, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

### Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste  
Otto Wyss, 8472 Seuzach  
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

### Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

### Holzfalltüren — Fallwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich  
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

### Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01 / 53 12 55  
Color xex, Xerotin, Xylosan

### Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK  
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren  
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG  
7-Tag-und-Nacht-Pikett  
8803 Rüslikon, Tel. 01 / 724 21 50

### Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG  
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70  
Tel. 052 / 89 21 21  
Technische Akustik / Engineering

### Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen +  
AFL Engineering International  
Planung, Beratung und Fabrikation  
AG für Lärmschutz  
CH-4652 Winznau  
Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen  
Lärmschutz  
Büro und Lager:  
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 / 833 02 81

### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 MuttENZ/Basel  
Tel. 061 / 61 33 14

### Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Mauerentfeuchtung Ausblühhungsschutz

Dokumentation bereitwillig:  
Max Anderegg, 9011 St. Gallen  
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64  
Ausführung i. d. ganzen Schweiz

### Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich  
Tel. 01 / 52 69 10  
Werk: 8908 Hedingen  
Tel. 01 / 761 60 22

Metallfassaden, Metallfenster,  
Metalltüren, Schutzraumbauteile,  
normierte Bauteile

### Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich  
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 42 87 87  
Metallfassaden, Metallfenster,  
Schallschutzfenster, Metalltüren,  
Brandschutzabschlüsse

### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22

### Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

### Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO Bautechnik AG  
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

### Pumpen

Pumpenbau AG  
8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

Schäppi Pumpenservice  
8003 Zürich, Gertrudstr. 24  
Tel. 01 / 241 48 23

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau  
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

### Regale

HUPFER Metallwaren  
Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich  
Tel. 01 / 56 06 00

### Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Werkleitungen, Steuerungen,  
Abwasser  
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung  
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

### Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Schiebe- und mobile Wände  
in schallhemmender Ausführung  
30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

### Sonnenschutz

SOLAR MASTER  
Fensterfolien und Isoliergläser  
für Sonnen- und Wärmeschutz  
Unterlagen durch  
GSC AG, Steinackerstrasse 29  
8302 Kloten, Tel. 01 / 814 22 33

### Storenstoffe

H. Engler & Co. AG  
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37  
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

### Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 33  
Fall-, Schiebefalt-, Schiebetore  
Automaten-Steuerungen

### Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 00 11

### Treppen

Columbus-Treppen AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz  
und Aluminium, Scheren-  
und Holzschiebetreppen

### Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 m Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
Trenchag AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01 / 833 22 05

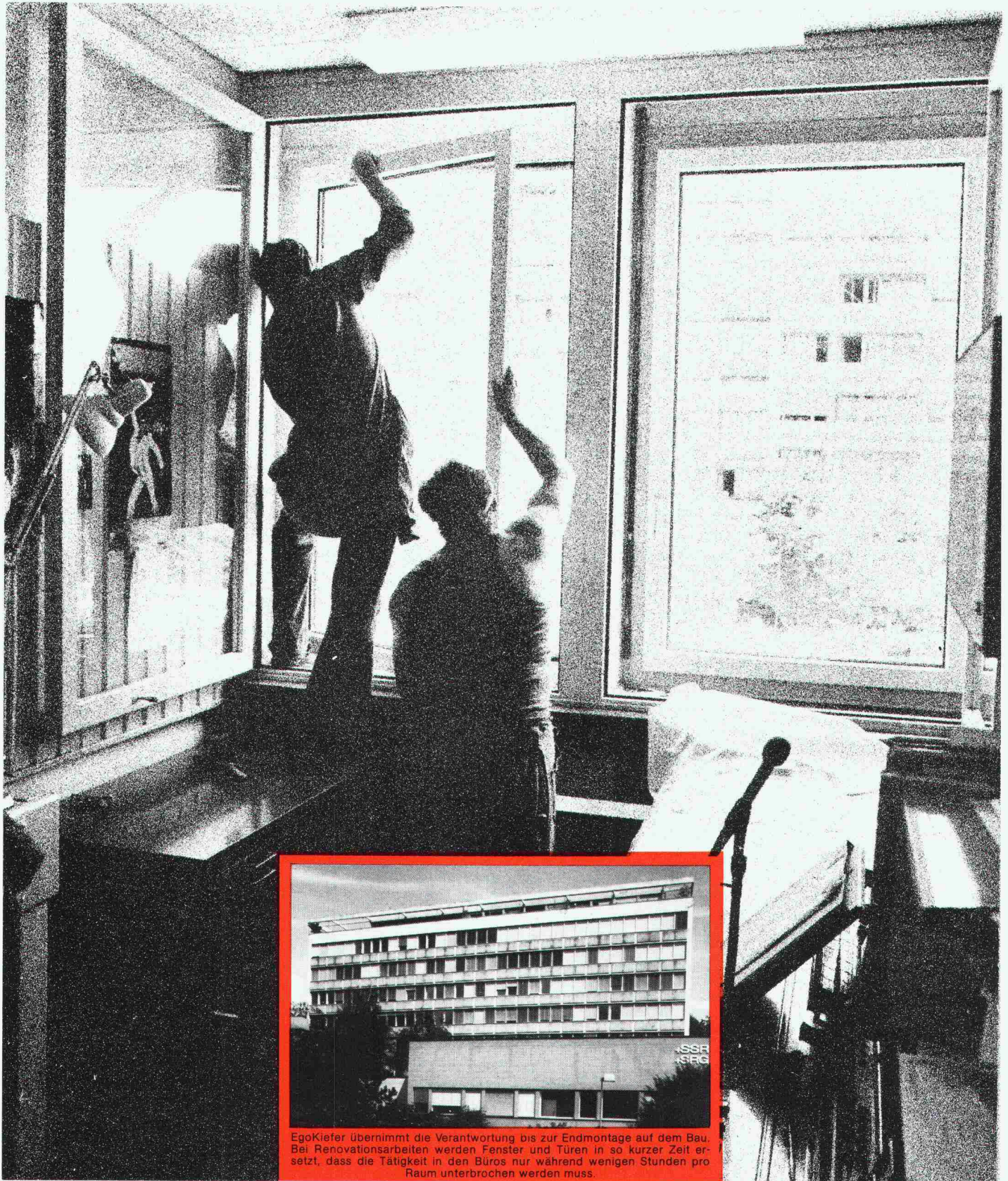
### Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich  
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

### Wasserdichte Türen

Tuchs Schmid AG, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054 / 7 24 71





EgoKiefer übernimmt die Verantwortung bis zur Endmontage auf dem Bau. Bei Renovationsarbeiten werden Fenster und Türen in so kurzer Zeit ersetzt, dass die Tätigkeit in den Büros nur während wenigen Stunden pro Raum unterbrochen werden muss.

**Wir konstruieren, testen, produzieren,  
verkaufen, montieren Fenster und Türen!**

**EgoKiefer**

EgoKiefer AG  
9450 Altstätten  
Zürich, St. Gallen, Landquart, Luzern, Basel, Lugano, Bern,  
Villeneuve, Genf, Sierre, Berlin





# Dieses Inserat ist farbig, hat 38 Seiten

# und enthält eines der schönsten und vielseitigsten Küchenbau-Programme der Schweiz.

Glauben Sie es nicht? Dann füllen Sie doch den untenstehenden Coupon aus.

<b>Coupon</b>	SIA 5. 4.
Bitte senden Sie mir gratis und unverbindlich	
<input type="checkbox"/> den farbigen Piatti-Küchenkatalog mit 38 Seiten	
<input type="checkbox"/> die Adresse des Piatti-Küchenspezialisten in meiner Nähe	
Vorname/Name	
Adresse	
PLZ/Wohnort	

Zutreffendes bitte ankreuzen und einsenden an  
Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Dietlikon

Besuchen Sie das grösste  
Ausstellungszentrum  
der Schweiz für Küchen  
und Fenster in Dietlikon.  
Es ist das ganze Jahr  
für Sie geöffnet.



Für Umbau und Neubau

Bruno Piatti AG  
Riedmühlestrasse 16  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01 833 16 11





## **Gute Bodenhaltung . . . Betonstrassen**

Sicherheit und Fahrkomfort auch in Kurven. Helligkeit,  
Sicherheit, Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit  
mit Betonstrassen.

**BETONSTRASSEN AG**  
Forschung und Beratung im Strassenbau  
5103 Wildegg

Autobahn N 6 Bern-Thun-Spiez



Lärmschutz wie er sein soll

# Ebenseer Lärmschutzwand

- beidseitig voll absorbierend
- benötigt wesentlich weniger Nutzfläche als ein Erdwall
- begrünbar-bepflanzbar-blühend
- Schadstoffmissionen der Luft bindend
- wirkt nicht beeinträchtigend
- ohne Fundament mit geringem Aufwand aufzubauen.

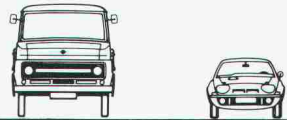
Die Ebenseer Lärmschutzwand ist die angenehme Lösung für Planer und Bürger.

Auch Stützwände aus Raumgitterkonstruktionen

**Favre**

**Favre & Cie AG**  
Zementwarenfabrik

**8304 Wallisellen**  
4658 Däniken  
1897 Bouveret



Tel. (01) 830 20 11  
Tel. (062) 65 17 17  
Tel. >(025) 81 23 31<

Baltis und Rüegg BSR

## Geilinger-Güterumschlagseinrichtungen.

Die Verladestationen bilden kritische Punkte in allen Speditions- und Lagerhallen.

Die richtige Kombination von Toren, Hebebühnen, Anpassrampen und Torabdichtungen führt zur optimalen Lösung Ihres Güterumschlagproblems.

Beispielsweise bei Kühne und Nagel in Embrach 23 Verladestationen, bestehend aus je: Geilinger-Rampen-Hubtor 280 x 290 cm i.L., hafa-Anpassrampe mit Parallelführung, Plattform 225 x 400 cm, hafa-Torabdichtung mit Gummilamellen.

Wir sind Generalvertreter für die Schweiz der **hafa** hafa Alten Gerätebau GmbH, Wennigsen/Hannover.



**GEILINGER**

Ingenieur- und  
Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG  
8401 Winterthur, PF 988  
Tel. 052 84 61 61, Telex 76731

Basel, Bern, Bülach,  
Elgg, Menziken, St. Gallen,  
Winterthur, Yvonand





# Allzweckbagger MENZI-MUCK

- für alle üblichen Baggerarbeiten
- für schwierige Arbeiten am Steilhang
- in engen Platzverhältnissen
- für Arbeiten im Sumpf
- für das Anlegen von Terrassen für den Rebbau und die Aufforstung
- für Arbeiten in Gewässern und Flüssen bis 350 cm Tiefe
- zum Zertrümmern von Fels und Beton (mit Hydraulikhammer)
- bei der Erneuerung von Bahn-Trassees
- für Arbeiten in Tunnels und Schächten: MUCK mit Elektromotor
- bei Lawinen- und Wildbachverbauungen
- für den Mastenbau in Skigebieten
- zum Bohren von Sprenglöchern (mit Bohrsäule)

Garantie 1 Jahr. Vorbildlicher Service. Schweizer Fabrikat. Minime Unterhaltskosten.

---

**ERNST MENZI AG**  
**Maschinenfabrik, 9443 Widnau SG**

Telefon 071 / 72 26 26

Telex 71142



# GRIESSER-STOREN

## die Lösung Ihrer Probleme!

Griesser kennt die Anliegen von Architekten, Bauherren und Benützern. In den letzten Jahren hat Griesser Produkte entwickelt und auf den Markt gebracht, welche

- einbaufreundlich sind, weil sie auf einfache Weise vor dem Fenster eingebaut werden können.
- unterhaltsarm, von langer Lebensdauer und deshalb wirtschaftlich sind.
- in der untersten Stellung automatisch verschliessen und dadurch dem steigenden Bedürfnis nach persönlicher Sicherheit entgegenkommen.

### 1. Ganzmetallstore METALUNIC®

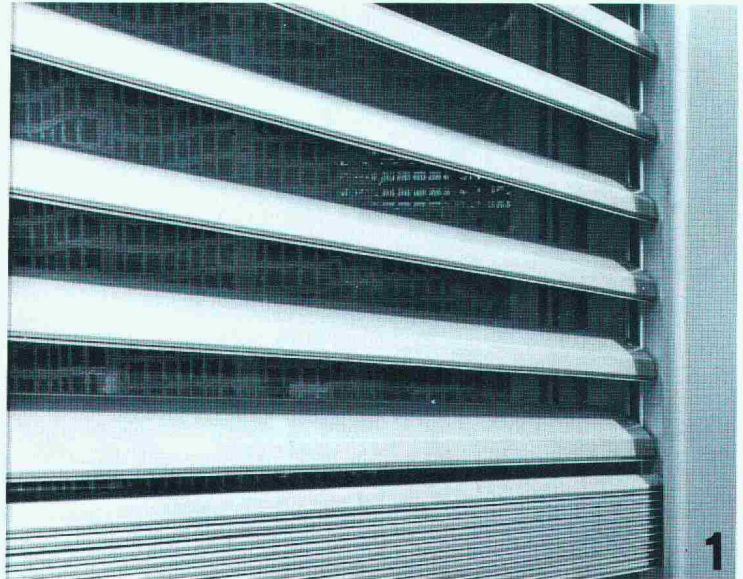
Die Mehrzweckstore, welche die Funktionen von Lamellenstoren und Rolläden vereinigt. Formvollendet und sturmfest. Die Store für höchste Ansprüche, die sich seit bald 10 Jahren bewährt hat.

### 2. Metallverbund-Raffstore GRI-NO-TEX®

Die neuartige Raffstore mit ähnlichen Funktionen wie die Ganzmetallstore, aber in leichterer Ausführung. Erhöhte Stabilität und Lebensdauer durch Ersatz der textilen Verbindungselemente durch solche aus Metall. Die Store mit der grossen Leistung zum günstigen Preis.

### 3. Leichtmetall-Faltrolläden ROLPAC®

Der Rolladen, der das Isolationsproblem löst, weil sich der schlecht isolierende Rolladenkasten erübrigt. Für Wohnbauten die wirtschaftlichste Lösung. Die erfolgreichste Neuheit auf dem Rolladensektor der letzten 20 Jahre!



1

### Wichtigste Anwendungsbereiche

	Ganzmetall-Raffstoren METALUNIC®	Metallverbund-Raffstoren GRI-NO-TEX®	Leichtmetall-Faltrolläden ROLPAC®
Wohnhäuser	●	●	●
Schulen	●	●	
Spitäler	●	●	
Alters- und Pflegeheime	●	●	●
Geschäftshäuser	●	●	
Verwaltungsgebäude	●	●	
Industriebauten	●	●	●

Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot, oder wenden Sie sich einfach an die nächste Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.



2



3

# GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF TEL. 052 / 47 25 21

### Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 30 10 30 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CADENAZZO 092 / 62 23 38 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENÈVE 022 / 43 95 77 ● KREUZLINGEN 072 / 72 50 56 ● LAUSANNE 021 / 26 18 40 ● LUZERN 041 / 22 72 42 ● NEUENBURG 038 / 25 96 12 ● NIEDERLENZ 064 / 51 51 71 ● OBERWIL BL 061 / 30 10 30 ● ST. GALLEN 071 / 25 66 65 ● SIERRE VS 027 / 55 07 54 ● THUN 033 / 36 36 44 ● WINTERTHUR 052 / 25 60 21 ● ZÜRICH 01 / 24 17 33



## Wenige Handgriffe...

...sind nötig, um AEG Münzschaltautomaten zu montieren, z. B. in Waschküchen, Trocknungsanlagen, Kegelbahnen, in Beleuchtungsanlagen, Saunas und Solarien.

AEG Münzschaltautomaten haben ein Zählwerk nach Mass für einfaches Einziehen fälliger Kosten. In elf Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Für Zäner, Zwänzger und Füzger. Oder Fränkler, Zweifränkler und Wertmarken. **Fr. 354.-**



2/015/4721/508/79

**AEG Münzschaltautomaten –  
Zählen und Kassieren nach Mass.**



## ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
8804 Au ZH, Telefon 01 783 0111

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

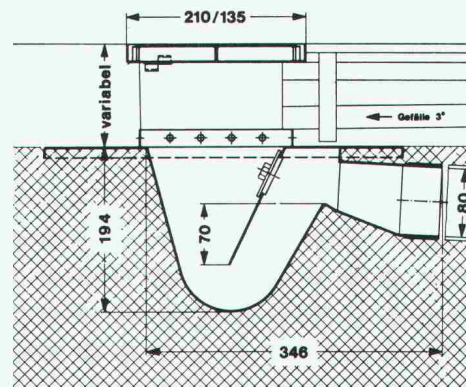
## Bodenabläufe Vetterli NW 80 + 100

**Der korrosionssichere Bodenablauf  
von langer Lebensdauer  
in nichtrostendem Cr-Ni-Stahl 18/8 (Werkstoff 4301)**

Bestens geeignet für Molkereien, Metzgereien, Schlachthöfe, Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie, Duschen und Bäder, galvanische Anstalten und Industriebetriebe jeder Art.

3teilig  
Tragkraft 2 t

Geruchverschluss 70 mm  
mit Reinigungsöffnung



**Bodenablauf  
NW 80**

Nr. 80 H —  
Gewicht 6 kg

Ebenso lieferbar in NW 100, Nr. 100 H, Gewicht 12 kg  
**IKP-Zulassung**

Der nichtrostende und säurebeständige Bodenablauf  
Konstruktion «Vetterli» bietet folgende Vorteile:

- Korrosionsbeständigkeit
- Problemlos einbetonieren
- Breiter Tassenrand
- Argon-arc-Schweissung

Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter  
für die Schweiz:

**Werner Maag AG, Zeltweg 44  
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80  
Telex 58675**

SIA 70



## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

präsentieren:

# CEMFOR®

Hinterlüftete Fassaden



Hochwertiger Glasfaserbeton in der Fassadenausführung <standard> oder <nach Mass>. Die hinterlüftete CEMFOR-Fassade setzt neue Masstäbe: Ausserordentlich widerstandsfähig gegen Beschädigung und alle Witterungseinflüsse ● Formstabil ● Nicht brennbar ● Durchgefärbt oder versiegelte Acryldispersionsbeschichtung ● Wartungsfrei ● Natürliche Alterung durch raffiniert geformte Oberfläche ● Oberflächengestaltung nach Wunsch ● Einfache Montage ● Gute Bearbeitbarkeit ● Preisgünstig.

Verlangen Sie ausführliche CEMFOR-Dokumentation.

**Hinterlüftete CEMFOR-Fassaden setzen neue Masstäbe!**



## Wasserbau + Rammarbeiten

- Pfahlfundationen mit
  - Schleuderbeton-Fertigpfählen 24, 35, 45 cm Durchmesser, kuppelbar
  - Holzpfählen
  - Stahlträgern
- Probelastungen für Pfahlfundationen
- Spundwandarbeiten
- Grundwasserabsenkungen, System Wellpoint
- Wasserbau
  - Hafengebauten
  - Schwimm- und Saugbaggerarbeiten
  - Unterwasserarbeiten
  - Transporte mit Lastschiffen

## KIBAG AG, 8806 BAECH

Telefon 01 / 784 55 55

Filialen in Davos, Horn TG, Landquart, Langnau LU, St. Gallen, Zug, Zürich

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

präsentieren:

<b>SIPOREX</b>	<b>CEMFOR</b>
<b>LAMIT</b>	<b>PICCOLIN</b>
<b>schiedel isolierkamin®</b>	<b>Braas-Redland Betonziegel</b>
<b>ZZ Cheminée-Zug</b>	<b>BIBERALT</b>
<b>calmo</b>	<b>Isodach</b>
<b>RÖBEN-KLINKER</b>	<b>Zell-Ton</b>
<b>Kalksandsteine</b>	<b>preLam - prenorm</b>
<b>Braas-Atelierfenster</b>	<b>Betonelemente</b>

Bei uns finden Sie aber nicht nur alle Produkte für den Rohbau, sondern auch das <Wissen-wie> für deren Anwendung.

Dank langjährigen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten können wir Sie heute fachmännisch und kompetent beraten – und sind auch morgen noch für Sie da. Darauf sind wir stolz.

### Zürcher Ziegeleien

Giesshübelstr. 40, 8021 Zürich, Tel. 01 - 35 93 30

### J. Schmidheiny & Co. AG

St.-Leonhardstr. 32, 9001 St. Gallen, Tel. 071 - 22 32 62

### Baustoffe AG Chur

Pulvermühlestr. 81, 7001 Chur, Tel. 081 - 24 46 46

**schütze  
Deine Sachen  
miete  
dp-Blachen**

1 Blache = 20 m<sup>2</sup> = 60 Rappen pro Tag.

Mit den leichten, geschmeidigen, luft- und wasserundurchlässigen dp-Blachen schützen Sie Waren und Personen vor jeder Witterung. dp-Blachen können problemlos miteinander verbunden werden und sind jederzeit ab Lager lieferbar.



### Blachenvermietungs-AG

Basel	Satram-	
	Marchandise SA	061/65 11 77
Bern	Alb. Wahlen AG	031/41 31 31
Horn TG	Hans Allmendinger	071/41 71 21
Meilen	R. Holliger+Co AG	01/923 03 07
Meiringen	Alb. Wahlen AG	036/71 18 83
Glattbrugg	R. Holliger+Co AG	01/810 70 35

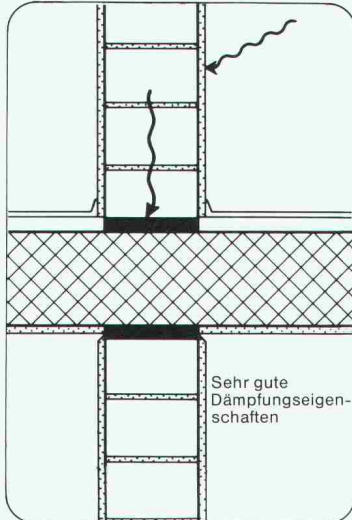
AP



# PRONOUVO® 1073

trägt und isoliert

## Körperschalldämmung

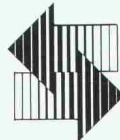


Pronouvo 1073 vermag grosse Lasten zu übertragen und ist auch hochbelastet ein wirkungsvolles Körperschall-Isoliermittel.

Dank den ausgezeichneten Dämmeigenschaften sowie des guten statischen Verhaltens wird Pronouvo 1073 erfolgreich eingesetzt:

- an Stossstellen verschiedener Konstruktionsteile, die Normal- und Schubkräfte übertragen müssen
- im Elementbau
- überall wo nebst der Kraftübertragung auch eine thermische oder akustische Isolierung erforderlich ist.

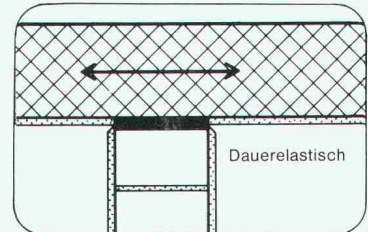
Verlangen Sie Dokumentationsmaterial sowie die Beratung unseres technischen Dienstes.



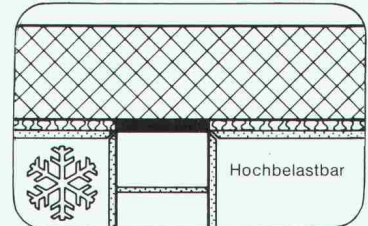
## Neue Pronouvo-Kork AG

Fabrik für Schall-, Schwingungs- und Bausolierung  
Baumackerstrasse 53, Postfach, 8050 Zürich  
Telefon 01/46 55 62, Telex 57040

## Bewegungsausgleich



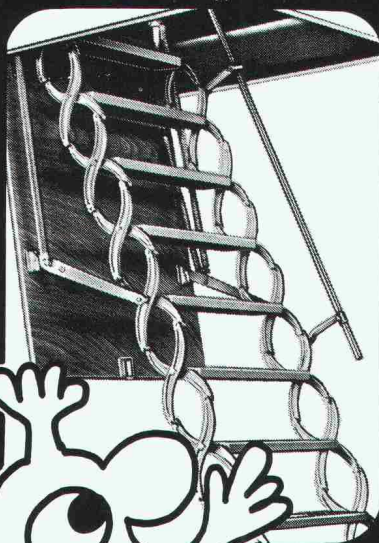
## Thermische Isolierung unter Druckbeanspruchung



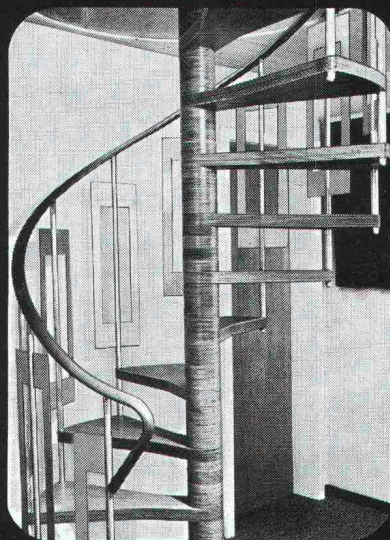
# Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Modelle, verschiedene Grössen). Spindeltreppen aus Aluminium-Druckguss (3 Durchmesser). Spindeltreppen aus Holz (in jeder Dimension). Schiebetreppen aus Holz (3 Modelle).

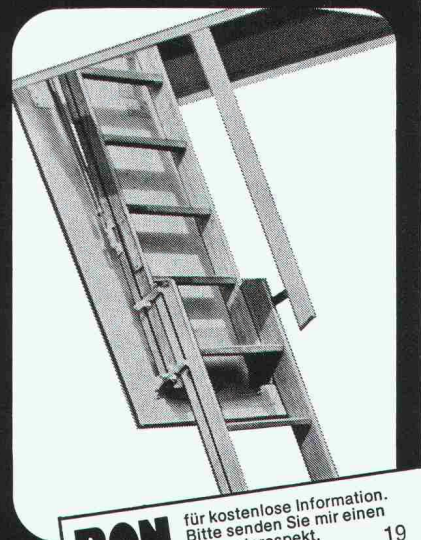
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren  
Tel. 073 51 37 55



**BON** für kostenlose Information.  
Bitte senden Sie mir einen  
Sammelprospekt. 19

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

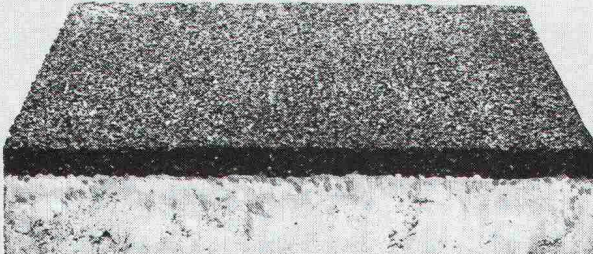
11 g. sch



«Für unsere  
Sicherheit»



**SILIFLEX**<sup>®</sup>



Betonplatten mit  
elastischer Oberfläche  
als Fallschutz  
für Kinderspielplätze,  
Pausenhöfe usw.

Auskunft/  
Information



**STEINER SILIDUR AG**

8450 ANDELFINGEN TEL. 052-41 10 21

Fachliteratur  
zur neuen

**DIN 1045**  
Ausgabe Dezember 1978

## Änderungen in den neuen Stahlbetonbestimmungen

**DIN 1045, Ausgabe Dezember 1978 –  
Einführungserlaß zur Norm**

Bearbeitet von Dr.-Ing. Peter Funk

Etwa 200 Seiten, 126 Bilder, 66 Tabellen. 17x24 cm. 1979  
Broschur DM 35,- ISBN 3-433-00841-8

Der große Umfang von DIN 1045 macht es schwierig, alle inzwischen eingetretenen Änderungen und Neuerungen sofort zu erkennen und entsprechend zu berücksichtigen. Deshalb ist gerade diese Veröffentlichung ein interessantes Hilfsmittel für eine schnelle und reibungslose Umstellung auf die kürzlich neu herausgegebene Norm:

### *Hier finden Sie*

Antwort auf die Frage: Was hat sich geändert?

*Hier finden Sie* alle Änderungen auf einen Blick!

*Hier finden Sie* eine Gegenüberstellung von DIN 1045, Ausgabe Dezember 1978 und der bisher gültigen Fassung, Ausgabe 1972:

Die jeweiligen Originaltexte sind gegenüberliegend abgedruckt, wobei sämtliche Änderungen durch besondere Kennzeichnung deutlich hervorgehoben werden. – Das gleiche gilt für die dazugehörigen Einführungserlasse.

Erstverkaufstag: 27. 4. 1979

## Beton-Kalender 1979

Taschenbuch für Beton-, Stahlbeton- und Spannbetonbau sowie die verwandten Fächer – 68. Jahrgang

Schriftleitung: Prof. Dr.-Ing. Dr.-Ing. E. h. Gotthard Franz

Teil I und II zusammen etwa 2000 Seiten mit vielen Bildern, Tafeln und Tabellen. DIN A 6. 1979

Kunststoffeinband DM 72,- ISBN 3-433-00828-0

Der Beton-Kalender 1979 erscheint zu einem ungewohnt späten Zeitpunkt, kann jedoch gerade deshalb für sich in Anspruch nehmen, das aktuellste Handbuch auf dem Gebiet des Betonbaues zu sein:

Der BK'79 enthält im Teil II, Bestimmungen, die grundlegende und unentbehrliche Norm DIN 1045, Ausgabe Dezember 1978. Auch die beiden umfangreichen Beiträge zur Bemessung der Stahlbetonbauteile basieren auf dieser neu herausgegebenen Norm. Alle Themen wurden überarbeitet und ergänzt und damit auf den neuesten Stand der Entwicklung und Normung gebracht.

### Neu sind die Beiträge:

Schüle, Bauphysik I: Wärme- und Feuchteschutz;  
Gösele, Bauphysik II: Schallschutz im Bauwesen

**VERLAG VON WILHELM ERNST & SOHN**

979 BERLIN MÜNCHEN DÜSSELDORF



# RAY-GO 2-66 – für das sofortige Verdichten grosser Flächen bei optimaler Belagstemperatur.

Die doppelknickgelenkte  
Tandem-Vibrationswalze



- Einsatzgewicht 10 t
- Arbeitsbreite 1680–3200 mm
- Pendelnde Walzzyylinder
- Zentimetergenaues Arbeiten
- Erstklassige Referenzen.

## Robert Aebi AG

8023 Zürich 01/211 09 70  
7302 Landquart 081/51 25 42  
3052 Zollikofen 031/57 41 41

Unser Programm: Tandem-  
walzen, Vibrationswalzen, Traktor-  
Vibrationswalzen, Platten-  
verdichter.

## Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI~ eine Alternative für Ihre Personalvorsorge!

- **Das Ziel**  
die lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine (Mitgliedschaft kann auch bei Berufswechsel beibehalten werden)
- **Die Vorteile**  
die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist eine **Selbsthilfeorganisation** der technischen Verbände mit **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern)
- **Die Sicherheit**  
ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und **laufende Beratung durch neutrale Experten**;  
durch die **Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften**;  
dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch **eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten**

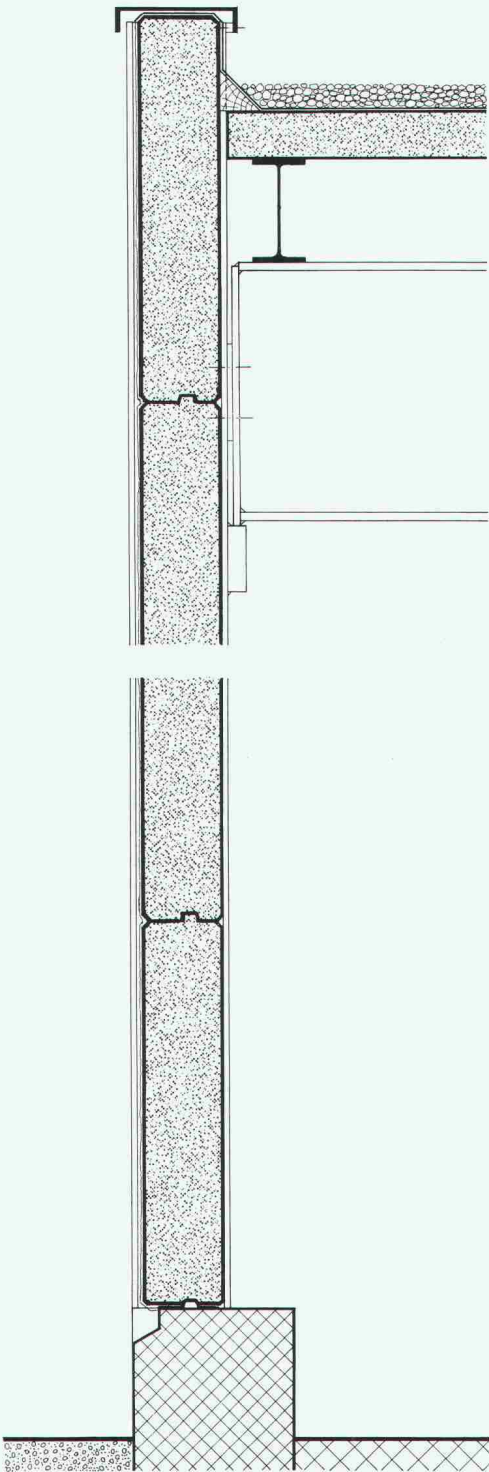
Verlangen Sie weitere Informa-  
tionen bei:  
Pensionskasse SIA STV BSA  
FSAI  
Waisenhausplatz 25  
Postfach 2613  
3001 Bern, Tel. 031/ 22 90 52

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



## Lagerhalle Favre & Cie. AG Baustoff-Center Limmattal



Eine zweckmässige und preisgünstige Ausführung für nur temperierte Räume:  
10,0 cm dicke Gasbeton-Dachplatten, 200 x 60 cm  
12,5 cm dicke Gasbeton-Wandplatten, 300 x 60 cm

